

## VSS-Mitteilung Nr. 5/2018 vom 08. Mai 2018

An die Präsidenten  
der VSS Mitgliedsvereine!

Sehr geehrte Damen und Herren,

mit dem vorliegenden Schreiben informiert der VSS zu *relevanten Themen* und erinnert an die *wichtigsten Termine*.

### Der VSS informiert:

#### **48. VSS-Mitgliederversammlung steht vor der Tür – Freitag, 18. Mai**

Der Verband der Sportvereine Südtirols (VSS) lädt Sie herzlich zur 48. Mitgliederversammlung am nächsten **Freitag, 18. Mai 2018** mit **Beginn um 19.30 Uhr**, wie gewohnt im Kongresszentrum MEC - Meeting & Event Center im Hotel Four Points by Sheraton im Konferenzsaal „Ortler“ in Bozen ein. Höhepunkte der heurigen VSS-Mitgliederversammlung sind neben dem **Bericht** von **VSS-Obmann Günther Andergassen** die bereits 14. Auszeichnung des **Trainers und der Trainerin des Jahres 2017**, die **Reflexionen** zum VSS-Jahresmotto **Sport{VEREIN}t** und die **Auszeichnung verdienter Funktionäre im Sport**. Im Rahmen der Mitgliederversammlung wird auch das **Sozialprojekt „Wert(e)volle Hilfe für Attat“** offiziell abgeschlossen. Der VSS freut sich auf eine zahlreiche Teilnahme und einen interessanten Austausch mit Ihnen.

#### **Abschaffung des ärztlichen Pflichtzeugnisses für Sporttätigkeit im Vorschulalter**

Mit Dekret vom 28. Februar 2018, unterzeichnet vom Sportminister Luca Lotti und der Gesundheitsministerin Beatrice Lorenzi, wurde erlassen, dass mit sofortigen Inkrafttreten Kinder im Vorschulalter (0 – 6 Jahre), kein ärztliches Zeugnis aufgrund der Ausübung einer Sporttätigkeit benötigen. Ausgenommen davon sind lediglich Fälle, bei denen der Kinderarzt eine Untersuchung als notwendig erachtet.

#### **Neue Defibrillatorkurse / Auffrischkurse**

Der *Verband der Sportvereine Südtirols (VSS)* bietet in Zusammenarbeit mit dem Weißen Kreuz weitere BLSD-Kurse an. Der **zweite Kursteil** (4 Stunden) des jeweiligen BLSD-Kurses kann gleichzeitig als **Auffrischkurs** angerechnet werden. **Wichtiger Hinweis:** Der Auffrischkurs kann von all jenen Personen besucht werden, welche **innerhalb der letzten 24 Monate** erfolgreich einen BLS-Kurs, Erste-Hilfe-Kurs oder ein BLSD-Grundkurs absolviert haben. Kurse, die vor dieser Frist absolviert wurden, können leider **nicht** angerechnet werden.

Die nächsten BLSD-Kurse finden vom **28.-29. Mai** in **Bozen** und vom **14.-15. Juni** in **Bruneck** statt. Die Anmeldungen sind bis spätestens zehn Tage vor Beginn des jeweiligen Kurses beim VSS zu erfolgen. Das Anmeldeformular und alle weiteren Informationen zu den BLSD-Kursen / Auffrischkursen finden Sie auf der Homepage des VSS. Für zweckdienliche Informationen steht Ihnen auch die Geschäftsstelle des VSS gerne zur Verfügung.

### **VSS-Ehrenordnung**

Der VSS kann für besondere und außergewöhnliche Verdienste und Leistungen um den Südtiroler Sport oder/und um den VSS **Vereine** oder **Personen** ehren. Ausgezeichnet werden können: (1) **Mitgliedsvereine** des VSS, (2) **Verdiente Funktionäre und Fachleute** des VSS und der Mitgliedsvereine, (3) **Persönlichkeiten**, die sich um die Förderung des Sports, der Vereine und/oder des VSS besondere Verdienste erworben haben sowie Sportler, die sich durch ihre außergewöhnliche Leistungen hervorgetan haben. Die genauen Bestimmungen und das Antragsformular zur VSS-Ehrenordnung finden Sie auf der [VSS-Homepage](#) im Menüpunkt Service.

### **5-Promille für den VSS**

Mehr als 16.500 Kinder und Jugendliche nehmen an den Sportveranstaltungen des Verbandes der Sportvereine Südtirols (VSS) teil. Damit setzt die teilnehmerstärkste Interessenvertretung ein starkes Zeichen für den Breiten- und Jugendsport in Südtirol.

Helfen auch Sie, Südtirols Jugend für Sport und Bewegung zu begeistern. Bestimmen Sie 5-Promille Ihrer Einkommenssteuer für den Verband der Sportvereine Südtirols. Es reicht die Angabe der Steuernummer des VSS (**80022790218**) und Ihre Unterschrift auf dem eigens vorgesehenen Feld für **Volontariatsvereine**.

### **Erinnerung – VSS hat neuen IBAN-Code**

Es kommt immer wieder vor, dass Einzahlungen zugunsten des Verbandes der Sportvereine Südtirols auf unsere ehemaligen Bankkoordinaten eingehen. Wir erinnern Sie daran, dass sich aufgrund einer Filialschließung die **Bankkoordinaten des VSS geändert** haben. Aus diesem Grund bitten wir Sie **ab sofort alle** Überweisungen ausschließlich auf unser **neues Bankkonto mir folgenden Bankkoordinaten** zu tätigen: **(IBAN: IT03S080811160000305000114, SWIFT/BIC: RZSBIT21003)**.

Beachten Sie bitte auch, dass **eventuelle Daueraufträge** umgestellt werden müssen. Wir hoffen auf Ihr Verständnis und ersuchen Sie **diese Information an alle betroffenen Vereinsfunktionäre**, ganz besonders an die **Vereinskassiere** und **Sektionsleiter**, weiterzuleiten.

## **Termine und Fristen im Monat Mai:**

### **15. Mai 2018: Registro IVA Minori**

Alle Amateursportvereine, die das pauschale Steuergesetz Nr. 398/91 anwenden, müssen innerhalb jeden 15. des Monats die gewerblichen Einnahmen des Vormonats im dafür vorgesehenen **Einnahmeregister** laut DM 11/2/97 eintragen.

### **16. Mai 2018: Erste Trimestrale MwSt.-Einzahlung**

Alle Vereine die Aufgrund des Gesetzes Nr. 398/91 das pauschale Steuergesetz anwenden, müssen die im Zeitraum Jänner bis März 2018 einkassierte MwSt. berechnen und den Zahlungsvordruck F24 an die Finanzverwaltung schicken. Die Abgabekennzahl ist die Nr. **6031**. Der letztmögliche Termin ist der 16. Mai 2018.

### **16. Mai 2018: Einzahlungen Lohnsteuer und Sozialabgaben**

Die im Monat April 2018 von den Steuersubstituten (z.B. Sportvereine) einbehaltene *Einkommenssteuer (IRPEF)*, wie auch die Abzugssteuer bzw. Vorsteuer, muss mit elektronischem Überweisungsauftrag F24 eingezahlt werden. Der Steuereinbehalt betrifft die im **April** bezahlten Löhne und Gehälter, die Entgelte der Freiberufler und gelegentlich freie Mitarbeiter sowie die steuerbegünstigten Entgelte über **10.000,00 € (neue Schwelle ab Bezugsjahr 2018)**. Zusätzlich müssen Sportvereine für die Beschäftigten und freien Mitarbeiter die **INPS-Beiträge** für den Monat **April** elektronisch überweisen.

### **21. Mai 2018: 5-Promille | Möglichkeit der Korrektur**

Innerhalb 14. Mai 2018 wird von der Agentur für Einnahmen auf deren Internetseite [www.agenziaentrate.gov.it](http://www.agenziaentrate.gov.it) die provisorische Liste der **5-Promille-Empfänger** veröffentlicht. Eventuelle Fehler, die bei der Eintragung unterlaufen sind, können dann noch bis zum **21. Mai 2018** korrigiert werden. Die endgültige Liste wird innerhalb **25. Mai 2018** auf der Internetseite [www.agenziaentrate.gov.it](http://www.agenziaentrate.gov.it) veröffentlicht.

Wie bereits mitgeteilt müssen ein Präsidentenwechsel sowie der Verfall der Voraussetzungen innerhalb 02. Juli 2018 (Verl. vom 30. Juni) über die **Notariatsersatzerklärung** an die zuständige Behörde gemeldet werden. Letzteres gilt auch für Vereine die sich heuer **zum ersten Mal** in die Listen eingetragen haben. Für Volontariatsvereine ist die Erklärung an die Agentur der Einnahmen, Landesdirektion Bozen und für Amateursportvereine an das CONI Büro Bozen, zu schicken.

### **31. Mai 2018: Tätigkeitsbericht | Jahresabschlussrechnung | Aufstellung Spendeneinnahmen**

Sportvereine, die aufgrund der Durchführungsbestimmungen zum Landesgesetz 11/93 im Landesverzeichnis der ehrenamtlich tätigen Organisationen eingetragen sind, müssen **innerhalb 31. Mai** eines jeden Jahres einen auf das vorhergehende Kalenderjahr bezogenen **Tätigkeitsbericht**, eine **Jahresabschlussrechnung** sowie eine **Aufstellung der Spendeneinnahmen** mit Angabe des Geldgebers, sofern letzterer nicht anonym zu bleiben wünscht, dem *Amt für Kabinettsangelegenheiten*, Silvius-Magnago-Platz 1, 39100 Bozen, übermitteln.

Die Vereine können diese Mitteilung mittels einer einfachen E-Mail an die Adresse des Amtes für Kabinettsangelegenheiten ([kabinett@provinz.bz.it](mailto:kabinett@provinz.bz.it)) versenden. Voraussetzung hierfür ist, dass die eigenhändig unterschriebenen Dokumente eingescannt und mit der Kopie der Identitätskarte desjenigen, der unterschrieben hat, versendet werden.